

RANGOS SUTARTIS
2015-05-14 Nr. (7.34) 174DS-L
Visaginas

VĮ „Visagino energija“ (juridinio asmens kodas 110087517), atstovaujama generalinio direktoriaus Zigmo Jurgutavičiaus (toliau – **Užsakovas**),

UAB „Evikonas“ (juridinio asmens kodas 155581488), atstovaujama direktoriaus Viktoro Lakino, (toliau – **Rangovas**), ir

toliau Rangovas ir Užsakovas kiekvienas atskirai gali būti vadinami „**Šalimi**“, o abu kartu – „**Šalimis**“, sudarė šią rangos sutartį, (toliau – **Sutartis**) ir susitarė dėl toliau išvardytų sąlygų.

1. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Užsakovas paveda, o Rangovas savo jėgomis, medžiagomis, priemonėmis ir rizika imasi atlikti VĮ „Visagino energija“ pastato Nr. 482, esančio Čeberakų k., Visagino sav., fasado ir vidaus patalpų remontą pagal Užsakovo sudarytą ir patvirtintą 2015-03-23 techninę specifikaciją Nr. (10.11)TD36-1 ir 2014-12-29 žiniaraštį Nr. (10.14) 38Ž-55.

1.2. Rangovas perduoda darbų rezultatą Užsakovui šioje Sutartyje nustatytais sąlygomis, terminais ir tvarka.

1.3. Darbai turi būti atlikti taip, kad atitiktų visus Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus, reglamentus, standartus ir normas. Jei ši Sutartis nustato darbams didesnius reikalavimus, darbai turi atitikti ir nustatytiems reikalavimams.

1.4. Privalo būti laikoma, kad toliau išvardyti dokumentai sudaro šią Sutartį ir yra suprantami ir aiškintini kaip jos sudedamosios dalys. Sutartį sudarantys dokumentai turi būti traktuojami kaip paaiškinantys vienas kitą, tuo tikslu Sutartyje galioja toks dokumentų svarbos eiliškumas:

1.4.1. Ši Sutartis;

1.4.2. Pirkimo dokumentai ir jų paaiškinimai;

1.4.3. Užsakovo reikalavimai;

1.4.4. Pasiūlymo raštas;

1.4.5. Kiti dokumentai (brėžiniai, schemos ir pan.).

1.5. Jei Sutarties dokumentuose randama dviprasmybių arba neatitikimų, išaiškinimų/nurodymų teisė suteikiama Užsakovui.

2. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

2.1. Šalių susitarimu nustatyta Sutarties kaina 104 000,94 Eur (*Vienas šimtas keturi tūkstančiai eurų, 94 euro ct*) be PVM.

2.2. PVM apskaičiuojamas ir mokamas teisės aktų nustatyta tvarka.

2.3. Atsiskaitymai pagal sutartį vykdomi eurais.

2.4. Sutarties kaina yra galutinė ir, išskyrus Sutartyje numatytus atvejus, negalinti pasikeisti bendra pinigų suma, mokėtina Sutartyje numatyta tvarka ir sąlygomis už visų Rangovo Darbų ir visų kitų Sutartyje numatytų Rangovo prievolių tinkamą įvykdymą. Rangovas įsipareigoja už Darbus bei kitų Sutartyje numatytų Rangovo prievolių vykdymą nereikalauti iš Užsakovo padengti jokių viršijančių kainą išlaidų, išskyrus Sutartyje aiškiai aptartus kainos koregavimo atvejus.

2.4.1. Kadangi Darbų pagal Sutartį vykdymo trukmė yra ilgesnė nei 1 (vieneri) metai, Sutarties kaina perskaičiuojama praėjus 1 (vieneriems) metams nuo Sutarties įsigaliojimo dienos, taikant Statistikos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės tinklalapyje <http://www.stat.gov.lt> skelbiamą vidutinį mėnesinį (palyginti su ankstesniais metais) Statybos sąnaudų kainų indeksą pagal Statinių tipą – negyvenamieji pastatai, jeigu šio indekso pokytis lyginant einamųjų metų mėnesio kainas su praėjusių metų mėnesio yra

didesnis kaip 10 procentų. Perskaičiuojama tik tų statybos darbų kaina, kurie pagal Sutartį atliekami nuo kainos perskaičiavimo momento.

2.4.1.1. Šiuo atveju perskaičiavimas atliekamas likusią (iki perskaičiavimo neatliktų/Užsakovo nepriimtų) Darbų kainą (be PVM) dauginant iš perskaičiavimo koeficiento, kuris apskaičiuojamas einamųjų metų paskutinį paskelbtą mėnesinį 2.4.1 p. nurodytą statybos darbų kainų indeksą dalijant iš praėjusių metų to paties mėnesio atitinkamo statybos darbų kainų indekso, taikant formulę:

$$K = \frac{K1}{K2}$$

kur:

K – kainos perskaičiavimo koeficientas;

K1 – einamųjų metų paskutinis paskelbtas atitinkamų statybos darbų kainų indeksas;

K2 – praėjusių metų to paties mėnesio atitinkamų statybos darbų kainų indeksas;

$$S = C \times K + P$$

kur:

S – perskaičiuota Sutarties kaina be PVM

C – perskaičiuojama (likusi) Darbų kaina be PVM

P – iki perskaičiavimo atliktų/Užsakovo priimtų Darbų kaina be PVM

2.4.2. 2.4 punkto prasme „atlikti Darbai“ Šalių suprantami kaip pagal Sutarties reikalavimus atlikti Darbai, kurie pagal Sutarties nuostatas yra ir priimti Užsakovo.

2.4.3. Perskaičiuota darbų kaina įforminama abiejų šalių pasirašytu Šalių kainos perskaičiavimo protokolu, kuris tampa šios Sutarties dalimi.

2.5. Už sutarties kainą Rangovas įsipareigoja atlikti visus darbus, numatytus Sutartyje. Į Sutarties kainą įeina darbo jėgos, mechanizmų darbo ir medžiagų bei įrenginių kaina, mokesčiai, draudimo, transportavimo ir visos kitos, Rangovui priklausančios pagal Lietuvos Respublikos įstatymus ir kitus teisės aktus bei šią Sutartį, išlaidos. Rangovas yra visiškai atsakingas už visus mokesčius, valstybines rinkliavas, licencijų mokesčius ir kitus apmokestinimus.

2.6. Rangovas pareiškia, kad jis gerai išanalizavo Užsakovo užduotį, apžiūrėjo statybvietę/Darbų atlikimo vietą, išsamiai išanalizavo Užsakovo jam pateiktus dokumentus, numatė ir įvertino visus darbus, kuriuos reikia atlikti. Jeigu siekiant įvykdyti šią Sutartį reikia atlikti papildomus darbus ir jie yra būtini šiai Sutarčiai įvykdyti, tačiau Rangovas jų nenumatė sudarant Sutartį, bet galėjo ir turėjo numatyti arba kuriuos reikia atlikti dėl to, kad dėl Rangovo naudojamo Darbų vykdymo metodo, būdo bei formos padidėja Darbų apimtys, tai šiuos darbus Rangovas atlieka savo sąskaita.

2.7. Darbų apmokėjimas bus vykdomas už faktiškai atliktus darbus pagal pasirašytus atliktų darbų aktus. Apmokėjimas už darbus pagal pasirašytus atliktų darbų aktus vykdomas per 30 kalendorinių dienų nuo Rangovo tinkamai išrašytos sąskaitos-faktūros gavimo dienos.

2.8. Užsakovas turi teisę sulaikyti mokėjimus, jei Rangovas nevykdo, netinkamai ar ne laiku vykdo Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus (įskaitant, bet neapsiribojant, atvejus kai Rangovas darbus atlieka nekokybiškai arba dėl kitų priežasčių atsiranda darbų defektai). Sulaikytos lėšos Rangovui neišmokamos tol, kol Rangovas nepašalina Užsakovo nustatytų pažeidimų, neištaiso darbų kokybės trūkumų ir/ar visų Užsakovo nustatytų defektų ir neatlygina pažeidimais Užsakovui padarytos žalos/nuostolių. Jei pažeidimų ir/ar jų padarinių pašalinti neįmanoma, sulaikytos lėšos Rangovui neišmokamos. Šio punkto sąlygos neriboja Užsakovo teisės pasinaudoti kitais šioje Sutartyje numatytais prievolių įvykdymo užtikrinimo ir gynybos būdais bei niekaip neriboja Rangovo atsakomybės prieš trečiuosius asmenis.

2.9. Užsakovas turi teisę sustabdyti visus mokėjimus, jeigu Rangovas darbus atlieka nekokybiškai arba dėl kitų priežasčių atsiranda darbų defektai, iki šių darbų kokybė bus ištaisyta ir/ar pašalinti visi Užsakovo nustatyti defektai.

2.10. Šalys susitaria, kad Užsakovas turi teisę vienašališkai daryti priešpriešinių reikalavimų įskaitymus (įskaitant grąžintinas sumas, nuostolius, žalą, baudas, delspinigius, netesybas ir kitas Sutartyje numatytas sumas), atitinkamai mažindamas Rangovui mokėtinas sumas.

3. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

3.1. Užsakovas turi teisę:

3.1.1. savo nuožiūra tikrinti atliekamų darbų atlikimo eigą, kiekį ir kokybę. Jei tokio patikrinimo metu paaiškėja, kad atliekami statybos darbai neatitinka nustatytų reikalavimų, visas su patikrinimu susijusias Užsakovo turėtas išlaidas apmoka Rangovas.

3.1.2. reikalauti, kad Rangovas darbus vykdytų laikydamasis normatyvinių statybos dokumentų reikalavimų. Jeigu Rangovas nesilaiko normatyvinių statybos dokumentų reikalavimų ir/ar statybos darbų vykdymo dokumentuose nurodytų ir Rangovo priimtų įsipareigojimų, Užsakovas turi teisę raštu reikalauti šalinti trūkumus ir nemokėti už netinkamai atliktą darbą arba pašalinti trūkumus pats ar trečiųjų asmenų pagalba Rangovo sąskaita.

3.1.3. duoti nurodymus Rangovui ir reikalauti jų vykdymo, jei darbų eigoje atsiliekama nuo darbų vykdymo terminų ar pažeidžiama Sutartyje nurodyti kokybiniai reikalavimai.

3.2. Užsakovas įsipareigoja:

3.2.1. perduoti Rangovui darbų vietą prieš darbų pradžią ir esant reikalui atlikti visus būtinus inžinerinių sistemų atjungimus.

3.2.2. priimti iš Rangovo tinkamai atliktus darbus.

3.2.3. Sumokėti Rangovui už tinkamai ir laiku atliktus bei nustatyta tvarka priimtus darbus Sutartyje numatytais terminais ir tvarka.

3.2.4. Nurodyti Rangovui vietas medžiagų sandėliavimui, buitiniu vagonėlių pastatymui.

3.3. Rangovas turi teisę:

3.3.1. Pagal savo profesines žinias ir patirtį Rangovas turi teisę teikti Užsakovui pasiūlymus dėl darbų principinių sprendimų tiek, kiek siūlomi pakeitimai, Rangovo nuomone, galėtų pasitarnauti techniškai ir būtų ekonomiškai optimalūs bei naudingi. Rangovas pirmiau paminėtus pasiūlymus dėl pakeitimų bei pakankamus jų pagrįstumo įrodymus pateikia Užsakovu raštu. Užsakovas susipažįsta su pasiūlymais per 5 kalendorines dienas po Rangovo atitinkamo pasiūlymo gavimo momento ir informuoja Rangovą apie savo sprendimą.

3.3.2. Naudotis kitomis teisės aktuose numatytomis Rangovo teisėmis.

3.4. Rangovas įsipareigoja:

3.4.1. Nustatytu laiku pradėti, kokybiškai atlikti, užbaigti ir perduoti Užsakovui visus Sutartyje nurodytus darbus ir ištaisyti defektus, nustatytus iki darbų perdavimo Užsakovui ir (ar) per garantinį laikotarpį.

3.4.2. Darbus atlikti pagal žiniaraštį, laikydamasis statybos techninių reglamentų ir kitų teisės aktų. Visais atvejais Rangovas atsako už tai, kad, esant reikalui, visi normatyviniai statybos dokumentai būtų pateikti visiems to pagrįstai prašantiems asmenims ir valstybės valdžios institucijoms.

3.4.3. Darbų vykdymui naudoti medžiagas, dirbinius, gaminius, prietaisus ir įrengimus, atitinkančius projektinėje dokumentacijoje jiems nustatytus reikalavimus, naudoti Lietuvos Respublikoje nustatyta tvarka sertifikuotas medžiagas, dirbinius, gaminius ir įrenginius.

3.4.4. Laiku ir tinkamai informuoti Užsakovą apie atliktus darbus bei apie atliktų darbų priėmimo-perdavimo datą bei pateikti Užsakovui darbų techninio priėmimo aktą ir vykdomąją dokumentaciją.

3.4.5. Užsakovui nurodžius, atidengti konstrukcijas. Jei po to paaiškėja, kad darbai neatitinka galiojančių statybos normų ir reikalavimų ir/arba projektinės dokumentacijos, už visas su tuo susijusias išlaidas (tarp jų ir išlaidas, susijusias su atitinkamų trūkumų šalinimu) apmoka Rangovas. Jei paaiškėja, kad darbai atlikti laikantis galiojančių statybos normų ir reikalavimų ir (arba) projektinės dokumentacijos, visas su tuo susijusias išlaidas apmoka Užsakovas.

3.4.6. Savo sąskaita ištaisyti darbus, kurie dėl Rangovo kaltės yra netinkamai ar nekokybiškai įvykdyti ir neatitinkantys sutarties sąlygų bei projektinės dokumentacijos. Defektus Rangovas privalo taisyti nedelsiant,

priešingu atveju – Užsakovas turi teisę sulaikyti tolesnius mokėjimus pagal atliktų darbų aktus už tuos darbus, kuriuose nustatyti defektai, iki tol, kol jie bus pašalinti ir ištaisyti nekokybiškai atliktus darbus trečiųjų šalių pagalba arba savo jėgomis ir išskaičiuoti dėl to patirtus nuostolius iš Rangovo.

3.4.7. Garantuoti saugų darbą, priešgaisrinę ir aplinkos apsaugą bei darbo higieną statybos teritorijoje, savo darbo zonoje, taip pat gretimos aplinkos apsaugą ir greta statybos teritorijos gyvenančių, dirbančių, poilsiaujančių ir judančių žmonių apsaugą nuo atliekamų darbų sukeltamų pavojų. Rangovas atsako už nuostolius, kuriuos tretieji asmenys patiria dėl to, kad Rangovas neužtikrino saugos objekte ir/ar kitu būdu pažeidė Sutartį, ir atleidžia Užsakovą nuo šios atsakomybės trečiųjų asmenų atžvilgiu. Rangovas privalo atlyginti Užsakovui visus nuostolius, kuriuos pastarasis patyrė dėl šių reikalavimų trečiųjų asmenų atžvilgiu.

3.4.8. Visus darbus vykdyti taip, kad esami statiniai, atlikti darbai bei darbų vykdymo vietoje esančios statybinės medžiagos, gaminiai, įranga bei kitas turtas, nepriklausomai nuo to, ar pastarieji priklauso Užsakovui ar kitam asmeniui, nebūtų be reikalo ar nederamai naudojami ir/ar gadinami. Priešingu atveju Rangovas atlygina visus padarytus nuostolius pagal pateiktą sąskaitą.

3.4.9. Darbų atlikimui naudoti tik naujas ir su Užsakovu suderintas medžiagas.

3.4.10. Nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 darbo dienas informuoti Užsakovą raštu apie atsiradimą aplinkybių, galinčių trukdyti pradėti, vykdyti ir/ar baigti darbus (įskaitant ir Užsakovo pateiktos informacijos, duomenų, dokumentų trūkumą). Neatlikęs šios pareigos nustatytais terminais Rangovas praranda teisę remtis minėtomis aplinkybėmis siekdamas darbų termino pratęsimo ir/ar nuostolių atlyginimo.

3.4.11. Išvežti savo statybines atliekas ir statybinį laužą savo sąskaita.

3.4.12. Vykdyti visus teisėtus ir neprieštaraujančius Sutarties nuostatoms raštiškus Užsakovo nurodymus.

4. SUBTIEKĖJAI/SUBRANGOVAI IR JŲ KEITIMO TVARKA

4.1. Šis Sutarties skyrius taikomas tik tuo atveju, jei subtiekJai/subrangovai buvo nurodyti Rangovo pasiūlyme.

4.2. Visi subtiekJai/subrangovai, kuriuos ketina pasitelkti Rangovas, yra nurodyti Rangovo Pasiūlyme, todėl Rangovas gali pakeisti subtiekėjus/subrangovus tik esant objektyvioms priežastims ir gavęs Užsakovo rašytinį sutikimą.

4.3. Sutarties vykdymo metu paaiškėjus, kad subtiekJas/subrangovas, nekokybiškai atlieka darbus ar netinkamai vykdo kitus įsipareigojimus, taip pat tuo atveju, kai subtiekJas/subrangovas nepajėgus tinkamai vykdyti įsipareigojimų dėl iškeltos bankroto ar restruktūrizavimo bylos, pradėtos likvidavimo procedūros, veiklos sustabdymo ar panašios padėties ir dėl to Užsakovas ar Rangovas turi pagrindo manyti, kad subtiekJas/subrangovas negalės vykdyti darbų be trūkumų ar nuostolių Užsakovui ar Rangovui, Užsakovas gali reikalauti pakeisti tokį subtiekėją/subrangovą, o Rangovas gali prašyti jį pakeisti. Apie tai šalys turi informuoti viena kitą iš anksto, tačiau ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) darbo dienų, nurodydamos subtiekJo/subrangovo pakeitimo priežastis. Tokiu atveju šalys turi teisę įforminti protokolą dėl subtiekJo/subrangovo pakeitimo. Abiejų šalių pasirašytas protokolą pridedamas prie Sutarties ir tampa neatskiriamą jos dalis, o subtiekJas/subrangovas laikomas atitinkamai pakeistu.

4.4. Rangovui pažeidus subtiekJų/subrangovų keitimo tvarką bus laikoma, kad Rangovas pažeidė esmines sutarties sąlygas, dėl ko Užsakovas gali vienašališkai nutraukti šią sutartį.

4.5. Bet kokių atveju, subtiekJo/subrangovo pasitelkimas neatleidžia Rangovo nuo jokios atsakomybės prieš Užsakovą vykdančią šią Sutartį. Rangovas atsako Užsakovui už pasitelktų subtiekJų/subrangovų prievolių neįvykdymą ar netinkamą įvykdymą.

4.6. SubtiekJų/subrangovų samdymas nelaikomas sutarties (jos dalies) perleidimu ar pakeitimu.

5. DARBŲ ATLIKIMAS IR PERDAVIMAS

5.1. Rangovas privalo vykdyti darbus sutarties objekte, laikydamasis šios Sutarties, Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų norminių aktų nuostatų. Darbai apima reikalingų leidimų ir licencijų gavimą, reikalingos vykdomosios dokumentacijos įforminimą ir jos perdavimą Užsakovui, o taip pat reikalingus matavimo darbus.

5.2. Darbus Rangovas turi tinkamai užbaigti ir perduoti Užsakovui Sutartyje nustatytais terminais.

5.3. Esant ginčytinoms pozicijoms (pretenzijoms dėl darbų kokybės ir atitikimo Sutarties sąlygoms), Užsakovas apmoka neginčytiną darbų dalį.

6. DARBŲ ATLIKIMO TERMINAI

6.1. Rangovas turi atlikti darbus laikydamasis šių terminų (Darbai suskirstyti į du etapus):

6.1.1. **pirmuoju etapu** (2015 metais) bus atliekamas pastato Nr. 482 fasado ir vamzdžių salės remontas, darbai turi būti baigti **ne vėliau kaip iki 2015 m. gruodžio 31 d.** Esant nepalankioms klimatinėms ir oro sąlygoms galimybė pratęsti šio etapo darbų vykdymą vienam mėnesiui;

6.1.2. **antruoju etapu** (2016 metais), bus atliekamas pastato Nr. 482 baseinų salės remontas, darbai turi būti baigti **ne vėliau kaip iki 2016 m. rugsėjo 30 d.**

6.1.3. Kiekvieno iš atitinkamų etapų numatytų rangos darbų pradžia yra darbų vietos perdavimo Rangovui diena.

6.1.4. Kiekvieno iš atitinkamų etapų numatytų rangos darbų pabaiga laikomas momentas kai bus baigti visi Sutartyje numatyti darbai, abiejų Šalių pasirašytas darbų priėmimo-perdavimo aktas bei tinkamai perduoti būtini atliktų darbų dokumentai (išpildomosios nuotraukos, panaudotų medžiagų sertifikatai ir atitikties deklaracijos, perdavimo eksploatacijai dokumentai ir kt.).

6.2. Darbus Rangovas vykdo pagal Užsakovo patvirtintą kalendorinį darbų grafiką ir laikydamasis kitų Sutartyje tiesiogiai nustatytų terminų.

6.3. Tuo atveju, jeigu kurių nors Darbų atlikimo terminai nedetalizuoti grafike ar Sutartyje, jie privalo būti atliekami tokiais terminais, kad nebūtų pažeisti kitų grafike ar Sutartyje numatytų Darbų atlikimo terminai.

6.4. Rangovas garantuoja bei atsako ir už tai, kad terminų laikysis jo pasamdyti subteikėjai/subrangovai (jei subteikėjai/subrangovai yra pasitelkiami).

6.5. Pastebėtų darbų trūkumų ar defektų šalinimas neprailgina nustatyto darbų atlikimo termino.

7. ŠALIŲ PATVIRTINIMAI

7.1. Rangovas patvirtina, kad tiek jis, tiek jo paskirtas sutartį pasirašyti ir/ar vykdyti atstovas turi teisę sudaryti šią sutartį, o taip pat vykdyti visus šioje sutartyje numatytus Rangovo įsipareigojimus. Rangovas pareiškia, kad jis yra gavęs visus būtinus leidimus, atestacijos pažymėjimus ar kitokius dokumentus, įgalinčius Rangovą užsiimti šioje Sutartyje numatyta veikla, kuri įeina į Rangovo sutartinius įsipareigojimus.

7.2. Rangovas pareiškia, kad neturi tokių įsiskolinimų ar trečiųjų šalių teisėtų pretenzijų, kurios galėtų sukelti grėsmę jo įsipareigojimų pagal šią Sutartį vykdymui.

8. NENUGALIMA JĖGA

8.1. Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl ypatingų ir neišvengiamų aplinkybių – nenugalimos jėgos (*force majeure*), nustatytos ir jas patyrusios Šalies įrodytos pagal Lietuvos Respublikos civilinį kodeksą, jeigu Šalis nedelsiant pranešė kitai Šaliai apie kliūtį bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui. Nenugalima jėga (*force majeure*) – tai nepaprastos aplinkybės, kurių negalima nei numatyti, nei išvengti.

8.2. Nenugalima jėga (*force majeure*) nelaikomos Šalies veiklai turėjusios įtakos aplinkybės, į kurių galimybę Šalys, sudarydamos Sutartį, atsižvelgė, t. y. Lietuvoje, jos ūkyje pasitaikančios aplinkybės, sąlygos, valstybės ar savivaldos institucijų sprendimai, sukėlę bet kurios iš Šalių reorganizavimą, privatizavimą, likvidavimą, veiklos pobūdžio pakeitimą, stabdymą (trukdymą), kitos aplinkybės, kurios turėtų būti laikomos ypatingomis, bet Lietuvoje Sutarties sudarymo metu yra tikėtinos. Nenugalima jėga (*force majeure*) taip pat nelaikoma tai, kad rinkoje nėra reikalingų prievolei vykdyti prekių, Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba Šalies kontrahentai pažeidžia savo prievolės.

8.3. Sutartis baigiasi kitos Šalies raštišku reikalavimu, kai ją įvykdyti kitai šaliai neįmanoma dėl *force majeure* arba vykdymas turi būti atidėtas ilgiau nei 2 mėnesius dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*), už kurią Šalis neatsako.

9. GARANTIJOS

9.1. Garantinis laikotarpis atliktiems darbams – 60 mėnesių. Šis laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo darbų priėmimo – perdavimo akto abiejų šalių pasirašymo dienos.

9.2. Jei Rangovas nepradeda ir (ar) neištaiso defektų ar neatitaiso tiesioginės tokio defekto padarytos žalos garantiniu laikotarpiu per Užsakovo nurodytą protingą laiką, Užsakovas pats arba trečiųjų asmenų pagalba gali atlikti tokius darbus Rangovo sąskaita. Rangovas privalo atlyginti visus nuostolius, kuriuos patiria Užsakovas, ištaisydamas defektą ir atitaisydamas žalą, įskaitant Užsakovo kaštus ieškant kito rangovo ir pan.

9.3. Garantiniu eksploatacijos laikotarpiu pretenzijas dėl įrangos gedimo, darbų kokybės Užsakovas pateikia Rangovui raštu, o šis praneša Užsakovui raštu apie savo atstovo paskyrimą apžiūrėti objekto eksploatacijos vietoje, jei tokia apžiūra reikalinga. Jei Rangovas per 3 darbo dienas, po Užsakovo raštiško kreipimosi dienos, nepaskyrė atstovo ir neatvyko apžiūrėti objekto, Užsakovas vienašališkai surašo aktą apie nustatytus defektus ar tiesioginę tokių defektų padarytą žalą ir siunčia jį Rangovui.

10. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

10.1. Užsakovas, uždelsęs sumokėti Rangovui priklausančias sumas šioje Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais, moka Rangovui 0,04 % dydžio delspinigius nuo neapmokėtų darbų kainos už kiekvieną uždelstą dieną.

10.2. Rangovas, neužbaigęs darbų sutartyje numatytu laiku, moka Užsakovui 0,04 % dydžio delspinigius nuo Sutarties kainos už kiekvieną pavėluotą dieną.

10.3. Rangovui nepagrįstai atsisakius atlikti darbus, numatytus šioje sutartyje, pastarasis moka Užsakovui 10 procentų sutarties kainos baudą, kuri Šalių susitarimu laikoma minimaliais patirtais nuostoliais, ir atlyginti visus nuostolius, kurių ši bauda nekompensuoja.

10.4. Jei Rangovas nepašalina padarytų defektų per Užsakovo pranešime nurodytą terminą, Užsakovas turi teisę mažinti darbų kainą papildomų išlaidų bei kitų susijusių nuostolių suma (į šią sumą įeina išlaidos ekspertams, konsultantams, trečiųjų asmenų teisėtiems reikalavimams padengti dėl to, kad Rangovas nesilaikė darbų atlikimo terminų ar kitaip pažeidė sutartį, taip pat kitos sumos kurias Užsakovas tinkamai pagrindė). darbų kainos sumažinimas neatleidžia Rangovo nuo atsakomybės už terminų praleidimą.

11. INFORMACIJA IR KONFIDENCIALUMAS

11.1. Visa informacija, kurią šalys sužinojo viena iš kitos derybų, Sutarties sudarymo ir jos vykdymo metu, yra laikoma konfidencialia ir gali būti atskleista trečiosioms šalims tik tuo atveju, kai tam yra įstatyminis pagrindas arba yra gautas išankstinis raštiškas kitos šalies sutikimas.

11.2. Šalis, pažeidusi Sutarties 11.1. punkto reikalavimus privalo sumokėti kitai šaliai 5 proc. Sutarties kainos dydžio baudą ir atlyginti visus nuostolius, kurių minėta bauda nepadengia.

12. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

12.1. Sutartis įsigalioja nuo sutarties pasirašymo dienos (antro parašo datos) ir galioja iki visiško Šalių įsipareigojimų įvykdymo pagal šiam pirkimui pasirašytą Sutartį. Sutarties galiojimo termino pasibaigimas neatleidžia šalių nuo pareigų vykdyti sutarties pagrindu atsiradusias prievoles.

12.2. Užsakovas turi teisę prieš terminą vienašališkai nutraukti Sutartį ir pareikalauti iš Rangovo atlyginti dėl to patirtus visus nuostolius, pranešęs Rangovui apie Sutarties nutraukimą prieš 10 kalendorinių dienų šiais atvejais:

12.2.1. jeigu Rangovas, nepaisydamas Užsakovo raginimo, nepradeda darbų sutartu laiku arba daugiau nei 60 kalendorinių dienų vėluoja galutinai pabaigti darbus;

12.2.2. jeigu Rangovas nesilaiko Sutarties sąlygų dėl darbų kokybės: naudoja netinkamas medžiagas, gaminius ar kitus darbų komponentus, prastai atlieka darbą, nepaiso užsakovo nurodymų pašalinti trūkumus nustatytais terminais ar elgiasi kitaip nei nustatyta Sutartyje ir dėl to Užsakovas turi pagrindo manyti, kad Rangovas nepajėgs užbaigti darbų be trūkumų ar nuostolių Užsakovui.

12.3. Rangovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, pranešęs Užsakovui apie Sutarties nutraukimą prieš 10 kalendorinių dienų, jeigu Užsakovas ilgiau kaip 60 kalendorinių dienų nemoka už tinkamai atliktus ir priimtus darbus, išskyrus atvejus, kai Užsakovas turi teisę sulaikyti mokėjimus pagal šią Sutartį.

12.4. Tiek viena, tiek kita šalis turi teisę nutraukti Sutartį, jeigu kita šalis paskelbta bankrutuojančia.

12.5. Jeigu keičiasi Šalių adresai, banko sąskaitų numeriai ir (ar) kiti rekvizitai, tai Šalys privalo apie tai nedelsiant informuoti vieną kitą. Šalis, nevykdžiusi šių reikalavimų, negali pareikšti pretenzijų ar atsikirtimų, jog kitos šalies veiksmai, atlikti pagal paskutinius jai žinomus rekvizitus, neatitinka Sutarties sąlygų arba jog ji negavo pranešimų, siųstų pagal tuos rekvizitus.

12.6. Visi pranešimai laikomi tinkamai įteiktais kitai Šaliai, jeigu jie perduoti Šalių atstovams pasirašytinai ar išsiųsti registruotu laišku Sutartyje nurodytais Šalių adresais.

12.7. Šios Sutarties nuostatos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias pirkimo sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai bei tikslai.

12.8. Bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar negaliojimu, sprendžiami šalių derybose.

12.9. Jeigu Šalims nepavyksta išspręsti ginčų, nesutarimų ar reikalavimų derybų būdu per protingą terminą nuo ginčų kilimo pradžios, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose. Teritorinis teisingumas nustatomas pagal Užsakovo buveinės vietą.

12.10. Sutarties pasirašymo metui prie Sutarties pridedami Priedai, kurie yra neatskiriamos Sutarties dalys“

12.10.1. 2014-12-29 žiniaraščio Nr.(10.14)38Ž-55 kopija;

12.10.2. 2015-03-23 techninės specifikacijos Nr. (10,11)TD36-1 kopija;

12.10.3. 2015-05-11 sąmata Nr. (10.16)SD39-48.

UŽSAKOVAS

VĮ „Visagino energija“

Taikos pr. 26A, a.d. Nr. 3, 31002 Visaginas

Įmonės kodas 110087517

Bankas: Danske Bank A/S Lietuvos filialas

Banko kodas 74000

A/s LT59 7400 0372 7972 3810

PVM kodas LT100875113

Tel. (8 386) 25900,

Faks. (8 386) 60860

Generalinis direktorius



Zigmas Jurgutavičius

2015-05-11

A.V.

Gamybos technikos skyriaus
viršininkas

Valerjan Vitkovskij

RANGOVAS

UAB „Evikonas“

Adresas: Parko g. 14-501, Visaginas

Įmonės kodas: 155581488

Bankas: AB Šiaulių bankas

Banko kodas: 71822

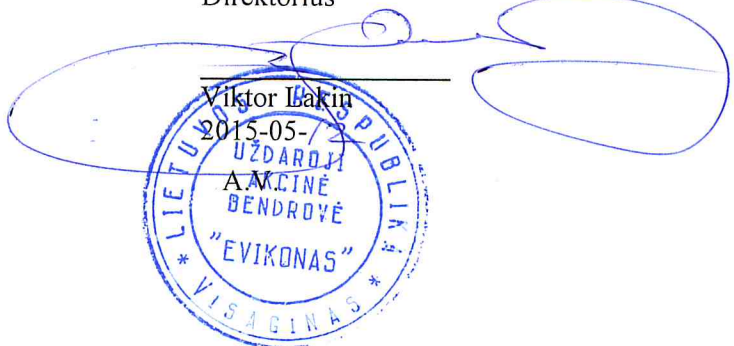
A/s LT03 7182 2000 0546 7138

PVM mokėtojo kodas LT555814811

Tel. (8 386) 61481

Faks. (8 386) 34211

Direktorius



Viktor Liakin

2015-05-11

A.M.CINĖ

BENDROVĖ

"EVIKONAS"

VISAGINAS

V ir VIB viršininkas
Aleksėj Lisickij

Remonto darbų ir techninės
priežiūros inžinierė
Larisa Bogatyriova

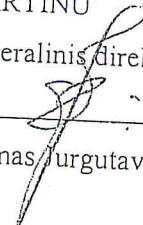
Vyriausioji buhalterė
Viktorija Kantakevičienė

Viešųjų pirkimų
specialistė

Valerija Korolienė



VALSTYBĖS ĮMONĖ
„VISAGINO ENERGIJA“

TVIRTINU
Generalinis direktorius

Zigmas Jurgutavičius

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA
2015-03-23 Nr. (10.14)TD36-1
Visaginas

1. Perkamų darbų pavadinimas: Pastato Nr.482 (vandens nugeležinimo stotis su 2-jo pakėlimo siurbline) remontas. Remonto darbus atlikti dviem etapais:
2015m. I-etapas. Pastato Nr.482 fasado ir vamzdžių salės remontas.
2016m. II-etapas. Pastato Nr.482 baseinų salės remontas.
2. Objekto pavadinimas: Vandens nugeležinimo stotis su 2-jo pakėlimo siurbline, Čeberakų k., Visagino sav.
3. Darbų pirkimo pagrindas: VĮ „Visagino energija“ 2015 m. viešųjų pirkimų planas.
4. Užsakovo įgaliojimo asmenys spręsti klausimus, susijusius su perkamais darbais, telefono numeriai:
 - 4.1. Gamybės technikos skyriaus viršininkas Valerjan Vitkovskij, tel. 8 386 25 905
 - 4.2. Vandenvietės ir valymo įrangos baro viršininkas Aleksej Lisickij, tel.8 386 25 946.
5. Objekto, gaminio paskirtis ir charakteristika, esama situacija: Vandens nugeležinimo stotyje (482 past.) vanduo ruošiamas atviruose smėlio filtruose, saugomas švaraus vandens rezervuaruose, iš jų II kėlimo siurbliais tiekiamas vartotojams. Šiuo metu pastato būklė yra prastas (krenta tinkas iš plokščių sujungimo siūlių, yra skylės virš langų, pažeista apdaila pastato viduje) reikia remontuoti pastatą. Rangovas privalo atsižvelgti į tai, kad remonto atlikimo metu nugeležinimo stoties eksploatacija turi nenutrūkti ir Rangovas privalo pasirūpinti visoms priemonėmis, kurios yra reikalingos užtikrinti nepertraukiamą nugeležinimo stoties eksploataciją(reikia numatyti priemones ir būdus jų įgyvendinimui, siekiant išvengti vandens kokybės pablogėjimo).
6. 2014-12-09 reikalingų medžiagų ir darbų žiniaraštis Nr.(10.24)38ž-55 (pridedama).
7. Privalomi Tiekėjui keliami reikalavimai.
 - 7.1. Techninėje specifikacijoje nurodyti statybos darbai turi būti vykdomi vadovaujantis Lietuvos Respublikoje galiojančiais Statybos, Aplinkos apsaugos, Atliekų tvarkymo įstatymais, Statybos techninių

reglamentu STR 1.08.02:2002 „Statybos darbai“, STR 1.07.02:2005 „Žemės darbai“, STR 1.01.08:2002 „Statinio statybos rūšys“ aktualiomis redakcijomis.

7.2. Tiekėjas turi turėti atestatą, suteikiantį teisę atlikti bendruosius statybos darbus, nurodytus Techninėje specifikacijoje.

7.3. Tiekėjo paskirtas ir Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka atestuotas darbų vadovas atsako už saugų darbų vykdymą (saugus darbas, gaisrinė sauga, aplinkos apsauga, tinkamos darbui higienos sąlygos statybvietėje ir k.t).

7.4. Tiekėjas privalo užtikrinti būtiną tinkamos kvalifikacijos specialistų skaičių ir visus materialinius/techninius bei energetinius resursus, reikalingus Techninėje specifikacijoje nurodytiems darbams atlikti.

7.5. Tiekėjas privalo užtikrinti tinkamą darbų atlikimo kokybę vadovaudamasis Lietuvos Respublikos statybos įstatymo ir kitų Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų, susijusių su statybos darbų, nurodytų Techninėje specifikacijoje, atlikimu.

7.6 Už visų statybos darbų metu susidariusių atliekų sutvarkymą ir utilizavimą atsako Tiekėjas.

8. Tikrinimas ir priežiūra.

8.1. Vykdamas Techninėje specifikacijoje nurodytus darbus Užsakovas turi teisę, o Tiekėjas turi užtikrinti galimybę kontroliuoti, ar darbų kokybė atitinka Techninėje specifikacijoje ir/ar kituose Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose nurodytus šiems darbams keliamus reikalavimus.

9. Papildoma informacija.

9.1. Prieš statybos darbų pradžią Užsakovo ir konkursą laimėjusio Tiekėjo paskirti atsakingi asmenys pasirašys statybvietės priėmimo - perdavimo aktą (toliau – aktas). Nuo akto pasirašymo dienos iki Statybos darbų užbaigimo dienos, kai bus pasirašytas aktas, kuriuo statybvietė bus perduota Užsakovui, Tiekėjas tampa atsakingu už statybvietę ir jos prieigas bei statybos darbų vykdymą vadovaujantis Lietuvos Respublikoje galiojančiais Statybos, Aplinkos apsaugos, Darbų saugos, Atliekų tvarkymo įstatymais, statybos techninių reglamentų STR 1.08.02:2002 „Statybos darbai“, STR 1.07.02:2005 „Žemės darbai“, STR 1.01.08:2002 „Statinio statybos rūšys“ ir kitų statybos techninių reglamentų aktualiomis redakcijomis.

9.2. Tiekėjas, prieš Statybos darbų pradžią, privalo parengti ir su Užsakovu suderinti Statybos darbų organizavimo projektą, kuriame turi būti nurodytas Tiekėjo transporto priemonių judėjimas teritorijoje (įvažiavimas ir išvažiavimas), įrangos ir įrengimų (įskaitant spec. techniką ir transportą, reikalingą statybos darbų vykdymui) išdėstymas, statybinių atliekų laikino saugojimo vieta, statybos darbų apsaugos zona, įranga, naudojama statybos darbų metu, laikino saugojimo vieta ir pan.

9.3. Tiekėjas, prieš statybos darbų pradžią, turi parengti ir su Užsakovu suderinti statybos darbų grafiką.

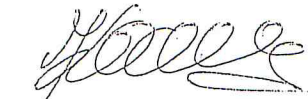
9.4 Darbai gali būti laikomi baigtais ir parengtais perdavimui, kai Tiekėjas atliks visus žiniaraštyje Nr.(10.24)38ž-55 nurodytus darbus bei bus pasirašyti darbų techninio priėmimo ir statybvietės perdavimo Užsakovui aktai.

9.5 Atlikus visus darbus Tiekėjas privalo pateikti Užsakovui išpildomąją techninę dokumentaciją.

9.6 Jei pasiūlyme numatyta subranga, bendra visų subrangovų atliekamų darbų vertė negali viršyti 30% visos sutarties vertės. Tiekėjas turi pateikti informaciją apie subrangovus.

9.7 Tiekėjui raštiškai paprašius ir esant techninėms galimybėms darbų vietoje, teisės aktų nustatyta tvarka, gali būti suteikta galimybė prisijungti/naudotis elektros energija, šilumos energija, vandeniu, kanalizacija ar kitais techninėje specifikacijoje nurodytų darbų atlikimui reikalingais energetiniais resursais. Tokiu atveju Tiekėjas privalės mokėti už šiuos išteklius Užsakovui pagal tuo metu galiojančius tarifus.

Gamybos direktorius



Arūnas Kalauskas

Gamybos technikos skyriaus viršininkas



Valerjan Vitkovskij

Vandenvietės ir valymo įrangos baro viršininkas



Aleksej Lisickij



VALSTYBĖS ĮMONĖ
VISAGINO ENERGIJA

TVIRTINU
Generalinis direktorius
Zigmas Jurgutavičius

ŽINIARAŠTIS Nr.(10.14) 38Ž- 55
2014-12-29

Objektas: Vandenvietės. 482 pastatas;
Darbų pavadinimas: 482 pastato fasado ir patalpų remontas;
Darbų atlikimo pagrindas: 2015 metų ilgalaikio turto techninio pertvarkymo darbų planas;
Objekto inventorinis numeris: 1000034;
Finansavimo šaltinis: Įmonės lėšos;
Darbų rūšis: remontas;

I. DALIS Konkurso sąlygos:

- 1.1 Darbų pradžia: 2015m. sausis;
- 1.2 Darbų pabaiga: 2016m. rugsėjis;
- 1.3 Darbų sąlygos: normalios;
- 1.4 Kvalifikaciniai reikalavimai rangovui: nėra;
- 1.5 Medžiagų ir įrengimų tiekimas:
 - 1.5.1 Užsakovo tiekimas: nėra;
 - 1.5.2 Rangovo tiekimas 100%;
- 1.6 Bandymų rūšys ir priėmimo sąlygos: pagal LR STR

II DALIS. Technologija ir fizinis darbų kiekis.

Eil. Nr.	Darbų pavadinimas	Mat. vnt	Kiekis
	I. Baseinų salė		
1	Seno linoleumo nuėmimas		
2	Sienų aptaisymo glazūruotomis plytelėmis išardymas, be plytelių išsaugojimo	m2	146,9
3	Tinko nudaužymas nuo mūrinių sienų ir lubų	m2	25,4
4	Anksčiau dažytų sienų vandeniniais dažais nuvalymas, nuplaunant paviršių	100m2	1,514
5	Senų dažų pašalinimas nuo sienų paviršių	100m2	1,154
6	Sienų vidinių paviršių pagrindo gruntavimas voleliu	100m2	1,586
7	Vidaus paviršių pagerintas tinkavimas rankiniu būdu cemento-kalkių skiediniais (sluoksnis 20 mm , vidinės sienos)	100m2	2,74
8	Sienų vidinių paviršių glaistymas cementiniais glaistais (pirmasis 1.00 mm storio sluoksnis)	100m2	0,654
9	Sienų vidinių paviršių dažymas emulsiniais dažais vienu sluoksniu voleliu	100m2	2,74
10	Sienų vidinių paviršių dažymas emaliais vienu sluoksniu voleliu	100m2	1,154
11	Sienų vidinių paviršių aptaisymas keraminėmis plytelėmis, kai siūlių plotis iki 5 mm , plytelės plotas iki 0,012 m2	100m2	1,586
12	Anksčiau dažytų lubų vandeniniais dažais nuvalymas, nuplaunant	m2	25,4
		100m2	8,94

13	Lubų paviršių pagrindo gruntavimas giliai įsigeriančiais gruntais voleliu	100m2	8,94
14	Lubų vidaus paviršių pagerintas tinkavimas rankiniu būdu cemento-kalkių skiediniais 20mm storio sluoksniu	100m2	0,86
15	Lubų paviršių glaistymas organiniais arba akriliniais glaistais (pirmasis 1.00 mm storio sluoksnis)	100m2	8,94
16	Lubų paviršių dažymas emulsiniais dažais vienu sluoksniu voleliu	100m2	8,94
17	Langų keitimas varstomais plastiko langais, išlaužiant mūro užkaitus ir nekeičiant palangių	m2	5,4
18	Durų keitimas plastiko durimis, išlaužiant mūro užkaitus	m2	6,78
19	Grindų paviršių pagrindo gruntavimas giliai įsigeriančiais gruntais voleliu	100m2	1,469
20	Linoleumo grindų dangų įrengimas, klijuojant ir sulydant sujungimus, kai danga kelių spalvų paprasto piešinio	m2	147,0
21	Paviršių nuvalymas	m2	95,8
22	Įvairių paviršių valymas metaliniu šepetiu rankiniu būdu	10m2	9,58
23	Įrengimų vamzdinių iki D 500mm paviršių nuriebalinimas uait spiritu	100m2	0,958
24	Metalinių paviršių dažymas du kartus	100m2	0,958
25	Grindų hidroizoliacija, paklojant polietileninę plėvelę	100m2	5,7
26	Inventorinių vamzdinių pastolių įrengimas ir išardymas vidaus apdailos darbams	100m2	5,0
27	Šiukšlių išnešimas	t	5,6
28	Statybinių šiukšlių išvežimas 10 km atstumu automobiliais-savivarčiais, pakraunant rankiniu būdu	t	5,6
29	Medžiagų panešimas	t	12,7
30	Sąvartyno paslaugos	t	5,6
2. Vamzdžių salė			
1	Medinių durų angų užpildymo išardymas mūro sienose, nukapojant tinką	100m2	0,0189
2	Tinko nudaužymas nuo mūrinių sienų ir lubų	100m2	0,906
3	Paviršių nuvalymas (metal. lubos)	m2	281,0
4	Metalinių lubų nuriebalinimas uait spiritu	100m2	2,81
5	Lubų metalinių paviršių aliejinis dažymas du kartus	100m2	2,81
6	Lengvų profilių metalinio karkaso tvirtinimas prie paviršių	100m	4,59
7	Lubų aptaisymas plastikinėmis dailylentėmis	100m2	1,53
8	Senų dažų pašalinimas nuo sienų paviršių	100m2	2,314
9	Sienų vidinių paviršių pagrindo gruntavimas giliai įsigeriančiais gruntais voleliu	100m2	3,52
10	Vidaus paviršių pagerintas tinkavimas rankiniu būdu cemento-kalkių skiediniais (sluoksnis 20 mm, vidinės sienos)	100m2	0,906
11	Sienų vidinių paviršių glaistymas	100m2	3,52
12	Sienų vidinių paviršių dažymas emaliais voleliu	100m2	3,52
13	Plastikinės vidaus durys (m2 bloko)	m2	4,0
14	Plast. kanalizac. vamzdžių, kurių D 50-100mm, tiesimas	m	8,0
15	Vamzdžių, kurių D 50mm, prijungimas prie veikiančių kanalizac. tinklų	vnt	1,0
16	Plastikinio trapo, kurio skersmuo 50mm, montavimas	kompl.	1,0
17	Praustuvo montavimas, tvirtinant prie sienos, kai kanalizacija plastikinių vamzdžių	kompl.	3,0
18	Sienų vidinių paviršių pagrindo gruntavimas drėgmę atstumiančiais gruntais voleliu	100m2	0,03
19	Keraminių plytelių grindų dangos įrengimas	m2	3,0
20	Paviršių nuvalymas	m2	788,4
21	Įvairių paviršių valymas metaliniu šepetiu rankiniu būdu	10m2	78,84
22	Naudotos įrangos cheminis valymas	m2	788,4
23	Įrengimų vamzdinių iki D 500mm paviršių nuriebalinimas uait spiritu	100m2	7,884
24	Metalinių paviršių dažymas du kartus	100m2	7,884
25	Grindų apsauga, paklojant polietileninę plėvelę	100m2	3,0
26	Inventorinių vamzdinių pastolių įrengimas ir išardymas vidaus apdailos darbams	100m2	3,0

27	Šiukšlių išnešimas	t	3,9
28	Statybinių šiukšlių išvežimas automobiliais-savivarčiais, pakraunant rankiniu būdu	t	3,9
29	Savartyno paslaugos	t	3,9
30	Medžiagų (neparankių ir reikalaujančių atsargumo) panešimas 10 m atstumu	t	8,74
3. Fasadas			
1	Inventorinių vamzdinių pastolių įrengimas ir išardymas išorės apdailos darbams	100m2	5,2
2	Laikančių metalinių Omega profilių montavimas nuo pastolių (žemės)	100m	16,21
3	Sienų aptaisymas metaliniais profiliuotais lakštais	100m2	4,21
4	Nuolajų nuardymas	m	34,9
5	Nuolajų įrengimas	100m2	0,1397
6	Medinių detalių tvirtinimas	100m	0,349
7	Laikančių metalinių Omega profilių montavimas nuo pastolių (žemės)	100m	0,85
8	Elektr. įrenginių dengimas skarda, pagaminant detales (elektr. dėžė)	100m2	0,2
9	Parapeto dangos nuardymas	m	66,0
10	Smulkių denginių (parapetų) įrengimas iš cinkuotos skardos	100m2	0,38

Gamybos technikos skyriaus viršininkas

Gamybos technikos skyriaus inžinierė

VirVĮ baro viršininkas

Inžinierė ekonomistė

Valerjan Vitkovskij

Larisa Bogatyriova

Aleksej Lisickij

Vera Kuznecova